

жают в наименьшей степени эмоциональности объекта высказывания (при ее наличии, тем не менее). Чем дальше от ядра к периферии поля – тем больше единицы, выражающие значение НМК, становятся способами выражения прагматичности высказывания.

### Список литературы

1. Акуленко В. В., Швачко С. А., Букреева Е. И. Категория количества в современных европейских языках. Киев : Наукова думка, 1990. 182 с.
2. Блох М. Я. Теоретическая грамматика английского языка : учебник. М. : Высшая школа, 1983. 383 с.
3. Вольф Е. М. Функциональная семантика оценки. М. : Наука, 1985. 228 с.
4. Комарова А. М. О соотношении субституции и экспрессивности // Экспрессивность на разных уровнях языка. Новосибирск, 1984. С. 31–42.
5. Матвеева Т. В. Лексическая экспрессивность в языке. Свердловск : Изд-во Свердловского университета, 1980. 91 с.
6. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://ruscorpora.ru/> (дата обращения: 17.11.2013).
7. Философский энциклопедический словарь / Л. Ф. Ильичев, П. Н. Федосеев, С. М. Ковалев, В. Г. Панов. М., 1983 [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://dic.academic.ru/dic/nsf/enc\\_philosophy/537](http://dic.academic.ru/dic/nsf/enc_philosophy/537) (дата обращения: 21.01.2014).
8. British National Corpus [Electronic resource]. Mode of access: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> (дата обращения: 10.11.2013).

**М. В. Сагитова**

Научный руководитель: М. Б. Талапина,  
кандидат филологических наук, доцент (УрФУ)

## КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ БЕЛОГО И ЧЕРНОГО ЦВЕТОВ В РУССКОМ ЕСТЕСТВЕННО-НАУЧНОМ ТЕКСТЕ

На сегодняшний день в современном языкознании большая роль отводится изучению концептуальной системы и проблем, связанных с ролью языка в построении картины мира, а также выявлению когнитивных механизмов осмысления действительности. Именно поэтому в настоящее время когнитивная лингвистика проявляет серьезный интерес к изучению языковой концептуализации мира и, в частности, к изучению концепта цвета, являющегося важной частью концептуальной картины мира. В данной статье анализируется семантическая оппозиция базовых цветов «черный-белый», являющаяся частью научной лингвоцветовой картины мира.

Необходимо сказать о том, что такой феномен, как цвет, можно рассматривать как отдельную категорию картины мира, представляющей собой совокупность знаний, отражающих объективный мир и запечатленных в языковой форме [4, с. 64]. Данная категория репрезентируется в языке в форме цветообозначений (или «цветонаименований»), а именно –

в форме отдельных лексем, словосочетаний, идиоматических выражений, с помощью которых выражается значение цветов или оттенков [2, с. 28]. Цветообозначения, являющиеся «артефактами коллективного обыденного сознания» [3, с. 171] или же «артефактами культуры» [1, с. 285], составляют так называемую лингвоцветовую картину мира. Семантическое поле цветообозначений есть в абсолютном большинстве языков мира. Современные языки характеризуются развитой системой цветообозначений, включающей десятки наименований.

Цвет можно рассматривать как научный концепт, т. е. как особую разновидность концепта, отражающую научные знания как результат научного познания окружающей действительности, или как единицу научной картины мира, которую можно охарактеризовать как всю совокупность научных знаний о мире, выработанную науками на данном этапе развития человеческого общества. Термины-цветообозначения, обозначающие научный концепт «цвет», составляют существенную часть словаря цветообозначений. При этом такие специальные термины-цветообозначения обладают определенными признаками терминов, например, узостью и однозначностью употребления [2, с. 33]. Научный концепт «цвет» актуализируется в научном тексте (или, если говорить шире, в научном дискурсе).

В рамках данной статьи предполагается рассмотреть концепты «белый» и «черный» на материале базовых естественных наук, к которым относятся астрономия, биология, география, геология, физика и химия. На первом этапе работы анализ проводился по словарям по отдельным отраслям наук. Следует сразу отметить, что сами прилагательные «белый» и «черный» отсутствуют во всех специальных словарях по отдельным отраслям наук, поэтому для анализа данных научных концептов использовались термины, относящиеся к каждой из указанных предметных областей, в состав которых входят указанные прилагательные. Всего было выделено 16 терминов с компонентом «белый» (*белые карлики, белый свет, белый шум, белая дыра, белый медведь, белые ночи, белый никелевый колчедан, белый краг, белый уголь, белая квасцовая руда, белая свита, белый гриб, белые масла, белые цапли, белый аист, белый амур*) и 16 терминов с компонентом «черный» (*черная дыра, черное излучение, черное тело, черная капля, черный карлик, черные пленки, черная металлургия, черные бури, черная свинцовая руда, черные металлы, черный лигнит, черная касатка, черное дерево, черный амур, черный дрозд, черный дятел*).

В зависимости от определения данных составных терминов можно вывести семантику прилагательных *черный* и *белый*, входящих в их состав, определив, какой семантический компонент актуализируется в них. Этот компонент выводится с опорой на семантику прилагательных *белый* и *черный*, представленную в обычном толковом словаре. Таким образом,

выявленные данным способом семантические компоненты позволяют определить признаки соответствующего научного концепта для «белый» и «черный».

В результате анализа терминов с компонентом «белый» удалось выявить следующие восемь признаков данного научного концепта: наличие света (например, этот признак проявляется в термине *белые карлики*), равная степень реализации признака (*белый шум*), отсутствие признака, противоположность, гипотетичность (*белая дыра*), чистота (*белые масла*), цвет (*белый амур*), блеск (*белый никелевый колчедан*), светлота (*белый краг*) и безвредность, противоположность черному (*белый уголь*). Наличие признака «цвет» отмечается в шести случаях (35,4 %), признака «светлота» – в четырех (23,6 %), признака «наличие света» – в двух (11,8 %), признака «равная степень реализации признака» – в одном (5,9 %), признака «отсутствие признака, гипотетичность» – в одном (5,9 %), признака «чистота» – в одном (5,9 %), признака «блеск» – в одном (5,9 %) и признака «безвредность, противоположность черному» – в одном (5,9 %). Таким образом, признаки «цвет» и «светлота», встречающиеся чаще всего, будут считаться ядерными признаками научного концепта «белый» (т. е. главными системообразующими признаками концепта), а все остальные шесть признаков («наличие света», «равная степень реализации признака», «отсутствие признака, гипотетичность») – периферийными (дополнительными релевантными признаками).

Анализируя термины с компонентом «черный», можно выявить семь признаков данного научного концепта: плотность (например, *черная дыра*), равновесность (*черное излучение*), отсутствие света (*черное тело*), светлота (*черная капля*), цвет (*черные пленки*), чистота (наличие примесей) (*черная свинцовая руда*), степень отражения (*черный лигнит*). Признак «плотность» отмечается в одном случае (5,5 %), признак «равновесность» – в одном случае (5,5 %), признак «отсутствие света» – в четырех случаях (22 %), признак «светлота» – в двух случаях (11 %), признак «цвет» – в восьми случаях (44 %), признак «чистота» – в одном (5,5 %) и признак «степень отражения» – в одном (5,5 %). Из этого следует, что признаки «цвет», а также «отсутствие света» для данного концепта являются ядерными, а оставшиеся пять признаков («плотность», «равновесность», «светлота», «чистота», «степень отражения») – периферийными.

Следует отметить, что в процессе анализа терминов с компонентом «ахроматический цвет» было отмечено существование антонимических отношений внутри терминологии цвета, т. е. некоторые термины могут формировать оппозиции, например: *белый карлик* – *черный карлик* (противопоставление по признаку «наличие – отсутствие света»).

В ходе работы также было выявлено лексико-семантическое варьирование прилагательных. Это можно рассмотреть на примере термина *чер-*

ная металлургия. В данном случае наблюдается явление переноса, которое, согласно одному из определений, представляет собой семантические инновации на основе взаимодействия разных понятийных сфер [2, с. 85], а еще точнее – метонимии, являющейся его разновидностью. Известно, что функционирование метонимии связано с ассоциацией по смежности, т. е. одно слово замещается другим, обозначающим предмет или явление, находящееся в той или иной связи с предметом, который обозначается замещаемым словом. В случае с термином *черная металлургия* характеристика данной отрасли металлургии дается по цвету черных металлов, на переработке которых она специализируется.

Далее при анализе естественнонаучных текстов были выявлены некоторые особенности функционирования терминов с компонентом «ахроматический цвет» в речи. Например, было определено количество словоупотреблений каждого термина с компонентом «ахроматический цвет» в текстах.

Итак, в текстах встречается следующее количество словоупотреблений терминов с компонентом «белый»: *белые карлики* – 7 (1,2 % от общего количества слов в статье); *белый свет* – 19 (3,1 %); *белый шум* – 48 (6 %); *белая дыра* – 30 (2,2 %); *белые масла* – 6 (3,8 %); *белые цапли* – 33 (1,26 %); *белый аист* – 45 (4 %); *белый амур* – 33 (2,75 %); *белый гриб* – 26 (6 %); *белый медведь* – 44 (4 %); *белые ночи* – 31 (2,85 %); *белая кварцевая руда* – 4 (2,2 %); *белый уголь* – 5 (0,5%). Отсюда можно сделать вывод, что к терминам с компонентом «белый», имеющим самый большое количество словоупотреблений, относятся термины «белый шум», «белый медведь» и «белый аист».

Также было выявлено следующее количество словоупотреблений терминов с компонентом «черный»: *черная дыра* – 45 (4 %); *черное излучение* – 3 (0,45 %); *черное тело* – 17 (2,6 %); *черная капля* – 2 (0,2 %); *черный карлик* – 2 (0,35 %); *черная касатка* – 1 (0,14 %); *черное дерево* – 23 (3,5 %); *черный амур* – 17 (5,3 %); *черный дрозд* – 59 (3 %); *черный дятел* – 6 (1,7 %); *черная металлургия* – 15 (1,8 %); *черные бури* – 3 (0,6 %); *черная свинцовая руда* – 8 (2,5 %); *черные металлы* – 10 (2 %); *черный лигнит* – 2 (0,2 %). К терминам с компонентом «черный», имеющим самое большое количество словоупотреблений, относятся «черная дыра», «черное тело», «черный амур». Однако важно заметить, что эти данные находятся в прямой зависимости от размера статей, которые могут различаться.

В процессе анализа текстов были выявлены многочисленные случаи, связанные с изменением формы термина, точнее, с ее сокращением: например, вместо термина *белый карлик* употребляется просто форма *карлик* («Радиус карлика примерно в 100 раз меньше Солнца, а светимость – в 10 000 раз») и т. д. Это явление наблюдается в большинстве статей. Про-

тивоположных случаев, когда к термину присоединяются другие слова или морфемы, отмечено не было.

Кроме того, удалось выявить дополнительные признаки, не зафиксированные в словаре, которые возникают у терминов с компонентом «ахроматический цвет». Например, при анализе признаков термина *белый шум*, возникающих в научном тексте, были выявлены следующие: «равномерное распределение составляющих по всему диапазону задействованных частот» и «стационарность». При сравнении с определением этого термина («белый шум – акустический шум, в котором звуковые колебания разной частоты представлены в равной степени, т. е. в среднем интенсивности звуковых волн разных частот примерно одинаковы, например, шум водопада») было выявлено, что признак «равномерное распределение составляющих по всему диапазону задействованных частот» повторяется и является основным, тогда как признак «стационарность» можно считать дополнительным.

В качестве еще одного примера можно привести термин с компонентом «черный» – *черная дыра*. К его дополнительным признакам, не вытекающим из словарного определения, можно отнести следующие: «сильное гравитационное притяжение», «массивный объект», «интересные и необычные свойства», «псевдообъект с темной областью в середине», «отсутствие излучения», «темные провалы в звездном небе». Можно отметить, что в некоторых из перечисленных признаков проявляются эмоциональная окраска и оценочность, изначально не присущие терминам.

Таким образом, нами был проведен анализ терминов с компонентом «ахроматический цвет» по словарям, который позволил выявить ядро и периферию научных концептов «черный» и «белый», антонимические отношения внутри типологии цвета, а также способ появления значений по семантическому переносу. Также был проведен анализ терминов в научном дискурсе, в результате чего были выявлены некоторые особенности их функционирования в речи и определены дополнительные признаки.

### Список литературы

1. Вежбицкая А. В. Язык. Культура. Познание : пер. с англ. М. : Русские словари, 1996. 416 с.
2. Комарова З. И., Талапина М. Б. Лингвоцветовая картина мира: ахроматический фрагмент : монография. Екатеринбург : Изд-во УрФУ, 2011. 220 с.
3. Корнилов О. А. Языковые картины мира как производные национальных менталитетов. 2-е изд., испр. и доп. М. : ЧеРо, 2003. 349 с.
4. Маслова В. А. Лингвокультурология : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. М. : Академия, 2001. 208 с.